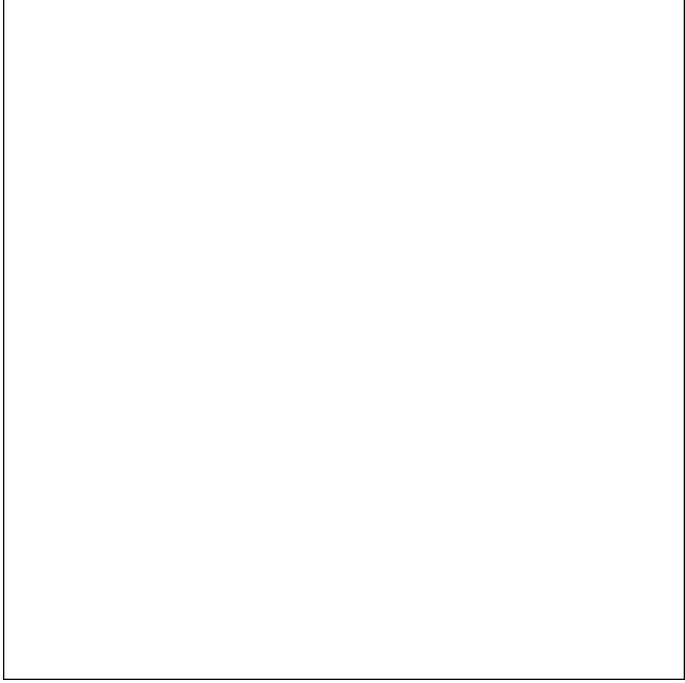


Sheekada Malik

La storia di Malik



LIDA Italia

☒ Vilius Aistis Vilimas

☐ Mohamed Abdirashid

4

Soomaali / Italiano



LIDA Stories

lidadstories.net

Sheekada Malik / La storia di Malik

LIDA Italia

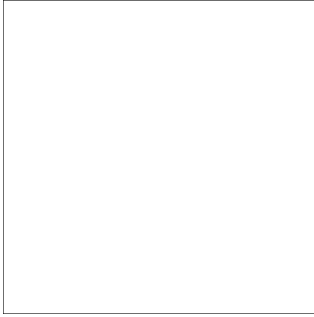
☒ Vilius Aistis Vilimas

☐ Mohamed Abdirashid (so), Andrea

Ciasca Marra (it)



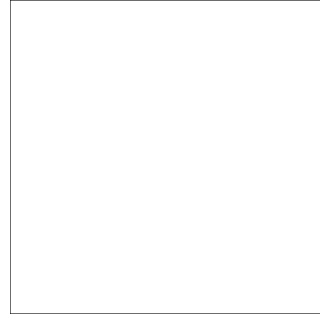
This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



Magacaygu waa Malik, oo waxaan ahay 39 jir.
Waxaanna ku dhashay Afghanistan. Diintaydu
way ka duwan tahay diinta ugu weyn ee
Afghanistan.

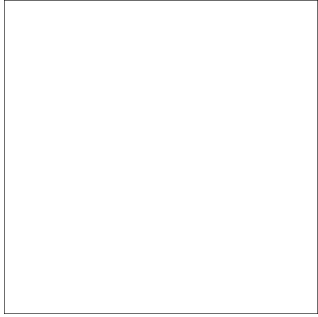
...

Mi chiamo Malik ed ho 39 anni. Sono nato in
Afghanistan. La mia religione è diversa da quella
ufficiale in Afghanistan.



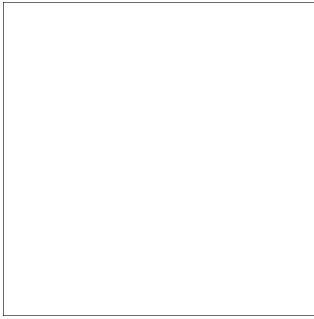
Waxaan raajeynayaa inaan maalin ku laabto
Afghanistan. Dad badan oo halkaas jooga ayaa u
baahan caawimo, waxaana rabaa inaan caawiygo.
...

Spero di tornare in Afghanistan un giorno. Molti
hanno bisogno di aiuto lì, ed io li voglio aiutare.



Sannado badan, dadka diintayda haysta waa la
silciyey. Tani aad bay ugu adkayd qoyskayga.
...

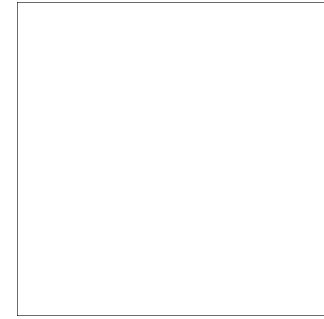
Per molti anni, le persone della mia religione
sono state perseguitate. È stato molto difficile
per la mia famiglia.



Dhowr sanno ka hor waxaa dhacay dagaal.
Waxaanna ka baqay in la i dilo. Waxaan ka soo
tagay qoyskeyga si aan u aado Yurub oo aan u
bilaabo nolol cusub.

...

Qualche anno fa c'è stata la guerra. Avevo paura
di essere ucciso. Ho lasciato la mia famiglia per
andare in Europa e cominciare una nuova vita.



Waxbarashada ka dib waxaan bilaabay shaqo.
Markii hore waxaan ka shaqeeyay makhaayad,
ka dibna waxaan noqday macalin sababtoo ah
waxaan rabaa inaan caawiyo dadka kale.

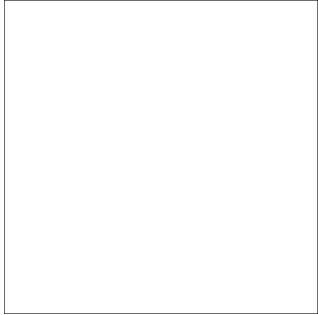
...

Dopo aver studiato, ho cominciato a lavorare.
Prima ho lavorato in un ristorante, poi ho
iniziato a insegnare perché voglio aiutare gli
altri.

Waxaan baranaayey dhowr sanno, markii ugu horeysay si aan u barto luqadda. Way adkeed, laakiin waxaan ka helaa barashada waxyaabaha cusub.

...

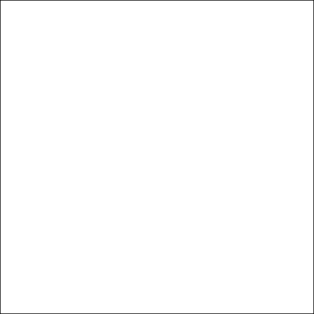
Ho studiato per diversi anni, inizialmente per imparare la lingua. Era difficile, ma a me piace imparare cose nuove.

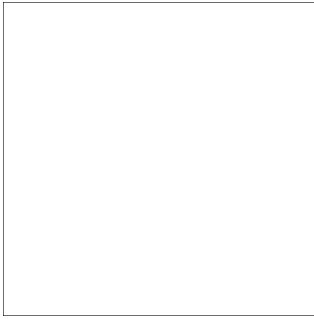


Waxaan u soo lugayay kilomitiro badan. Mararka qaar kood cunto ma haysan iyo meel aan dego. Qaar ka mid ah dadkii aan la soo safray way dhinteen.

...

Ho camminato per molti chilometri. A volte non avevo cibo né un posto dove stare. Alcune delle persone con cui viaggiavo sono morte.

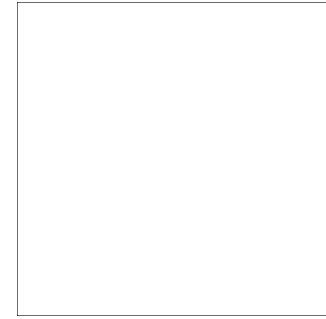




Ugu dambayntii waan imid. Waxaan la kulmay dad ka yimid waddankeyga oo i caawiyay. Ma garanayo waxa aan samayn lahaa la'aantood.

...

Alla fine sono arrivato. Ho incontrato alcune persone del mio paese che mi hanno aiutato. Non so cosa avrei fatto senza di loro.



Waxaan bilaabay inaan luuqadda barto, laakiin way igu adkayd. Waxaan ogaa in ku hadalka luqadda ay muhiim u tahay in la helo shaqo.

...

Ho cominciato a imparare la lingua, ma era dura. Sapevo che parlare la lingua era importante per avere un lavoro.